



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 - 2014

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

2013/0361(APP)

6.1.2014

NÁVRH PREDBEŽNEJ SPRÁVY

o návrhu rozhodnutia Rady o vrcholnej tripartitnej sociálnej schôdzke pre rast a zamestnanosť
(COM(2013)0740 – C7-0000/2013 – 2013/0361(APP))

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

Spravodajca: Csaba Óry

OBSAH

strana

NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU3

NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu rozhodnutia Rady o vrcholnej tripartitnej sociálnej schôdzke pre rast a zamestnanosť (COM(2013)0740 – C7- 000/2013 – 2013/0361(APP))

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh rozhodnutia Rady (COM(2013)0740),
- so zreteľom na žiadosť o udelenie súhlasu, ktorú Rada predložila v súlade s článkom 352 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (C7-0000/2013),
- so zreteľom na článok 81 ods. 3 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na predbežnú správu Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A7-0000/2013),

1. žiada Radu, aby zohľadnila nižšie zmeny:

Návrh rozhodnutia Rady by sa mal upraviť takto:

Zmena 1

Návrh rozhodnutia Rady

Článok 1

Text predložený Komisiou

Úlohou TSS je zabezpečiť, v súlade so zmluvou a s náležitým ohľadom na právomoci inštitúcií a orgánov Únie, neustále zosúlad'ovanie medzi Radou, Komisiou a sociálnymi partnermi. Umožní sociálnym partnerom na európskej úrovni prispievať v kontexte ich sociálneho dialógu k rôznym zložkám stratégie Únie pre zamestnanosť a rast. Na tento účel sa TSS opiera o vzostupnú prácu a o diskusie medzi Radou, Komisiou a sociálnymi partnermi v rôznych fórach o hospodárskych a sociálnych veciach a otázkach zamestnanosti zameraných na zosúladenie.

Zmena

Úlohou TSS je zabezpečiť, v súlade so zmluvou a s náležitým ohľadom na právomoci inštitúcií a orgánov Únie, neustále zosúlad'ovanie medzi Radou, Komisiou a sociálnymi partnermi, **ako aj koordináciu ich stratégií a zameranie na rast, vysokú mieru zamestnanosti, sociálnu integráciu a ochranu, ako aj na všeobecné a odborné vzdelávanie a ochranu ľudského zdravia.** Umožní sociálnym partnerom na európskej úrovni prispievať v kontexte ich sociálneho dialógu k rôznym zložkám stratégie Únie pre zamestnanosť a rast. Na tento účel sa TSS opiera o vzostupnú prácu a o diskusie medzi Radou, Komisiou a sociálnymi partnermi v rôznych fórach o hospodárskych a sociálnych veciach a

otázkach zamestnanosti zameraných na
zosúladenie.

Or. en

Zmena 2

Návrh rozhodnutia Rady Článok 2 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Každá delegácia sa skladá zo zástupcov európskych organizácií prierezových odvetví priemyslu zastupujúcich buď všeobecné záujmy alebo osobitnejšie záujmy dozorných a riadiacich pracovníkov a malých a stredných podnikov na európskej úrovni.

Technickú koordináciu pre delegáciu zamestnancov zabezpečuje Európska konfederácia odborových zväzov (ETUC) a pre delegáciu zamestnávateľov Konfederácia európskych podnikov (BUSINESSEUROPE). ETUC a BUSINESSEUROPE zabezpečia, aby sa v ich príspevkoch brali plne do úvahy názory vyjadrené jednotlivými a sektorovými organizáciami, ak je to vhodné, vrátane zástupcov niektorých z týchto organizácií v ich delegáciách.

Zmena

3. Každá delegácia sa skladá zo zástupcov európskych organizácií prierezových odvetví priemyslu zastupujúcich buď všeobecné záujmy alebo osobitnejšie záujmy dozorných a riadiacich pracovníkov a malých a stredných podnikov na európskej úrovni.

Technickú koordináciu pre delegáciu zamestnancov zabezpečuje Európska konfederácia odborových zväzov (ETUC) a pre delegáciu zamestnávateľov Konfederácia európskych podnikov (BUSINESSEUROPE). ETUC a BUSINESSEUROPE zabezpečia, aby sa v ich príspevkoch brali plne do úvahy názory vyjadrené jednotlivými a sektorovými organizáciami, ak je to vhodné, vrátane zástupcov niektorých z týchto organizácií **s právom rokovať** v ich delegáciách.

Or. en

Zmena 3

Návrh rozhodnutia Rady Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Program schôdzky určí spoločne Rada, Komisia a organizácie prierezových odvetví priemyslu zastupujúce

Zmena

1. Program schôdzky určí spoločne **a rovnoprávne** Rada, Komisia a organizácie prierezových odvetví priemyslu

zamestnancov a zamestnávateľov zúčastňujúce sa prác na schôdzke. Na tento účel sa uskutočňujú prípravné stretnutia medzi útvarmi Rady, Komisie a so zástupcami z ETUC a BUSINESSEUROPE.

zastupujúce zamestnancov a zamestnávateľov zúčastňujúce sa prác na schôdzke. Na tento účel sa uskutočňujú prípravné stretnutia medzi útvarmi Rady, Komisie a so zástupcami z ETUC a BUSINESSEUROPE.

Or. en

Zmena 4

Návrh rozhodnutia Rady Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Schôdzka sa uskutočňuje minimálne dvakrát ročne. Zasadnutia sa uskutočňujú pred príslušnými jarnými a jesennými zasadnutiami Európskej rady.

Zmena

1. Schôdzka sa uskutočňuje minimálne dvakrát ročne. Zasadnutia sa uskutočňujú pred príslušnými jarnými a jesennými zasadnutiami Európskej rady **a výsledok samitu sa predloží na rozhodnutie na nasledujúcom zasadnutí Európskej rady.**

Or. en

2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade a Komisii.